

**МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Горский государственный аграрный университет»**

Факультет технологического менеджмента

Кафедра иностранных языков



УТВЕРЖДАЮ:

Проректор по УВР

Мадья
Т.Х. Кабалоев

« 30 »

01

20 19 г.

Рабочая программа дисциплины

Иностранный язык

Специальность **40.05.02 Правоохранительная деятельность**

Специализация «Административная деятельность»

Уровень высшего образования: **специалитет**

Владикавказ 2019

Содержание рабочей программы дисциплины

1	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы
2	Место дисциплины в структуре образовательной программы
3	Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся
4	Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий
5	Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине
6	Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине
7	Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины
8	Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее – сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины
9	Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины
10	Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
11	Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине
12	Особенности реализации дисциплины для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья
13	Приложение (фонд оценочных средств)

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

1.1. Цели и задачи дисциплины

Целью освоения дисциплины «Иностранный язык» является формирование у обучающихся коммуникативной, общелингвистической и социалингвистической компетенций, обеспечивающих использование немецкого языка в повседневной и профессиональной деятельности; обобщение языковых знаний обучающихся, полученных в средней школе, расширение их лексического запаса, автоматизация первичных умений и навыков в области рецептивных видов речевой деятельности (чтение, аудирование) и при продуцировании речи (говорение, письмо).

Основные задачи дисциплины:

- приобретение обучающимися знаний о предмете, овладение языковой и коммуникативной компетенцией, развитие навыков практической работы по иностранному языку, техникой чтения (изучающего, ознакомительного, просмотрового, поискового) текстов, относящихся к общекультурной сфере, а также сфере права, формирование способности логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь;

- дифференцировать лексику по сферам ее применения (бытовая, терминологическая, общенаучная, официально-деловая и т.д.); понимать диалогическую и монологическую речь в сфере профессиональной коммуникации; формулировать связный устный и письменный текст; использовать лексические, морфологические средства изучаемого языка, уместные для определенного регистра общения; анализировать специфику межкультурного общения в общей и профессиональной сферах общения;

- владеть навыками профессионального и делового общения на иностранном языке;

- владеть системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей

1.2. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины, а также перечень планируемых результатов обучения (знать, уметь, владеть).

№ п/п	Код по ФГОС	Содержание компетенция	Приобретаемые знания, умения, навыки
1.	ОК-11	способность к деловому общению, профессиональной коммуникации на одном из иностранных языков	знать: лексико-грамматический минимум по юриспруденции в объеме, необходимом для работы с иноязычными текстами в процессе профессиональной (юридической) деятельности. уметь: читать и переводить иноязычные тексты профессиональной направленности. владеть: необходимыми навыками профессионального общения на иностранном языке.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен владеть следующими коммуникативными умениями:

- в области аудирования:

воспринимать на слух и понимать основное содержание несложных аутентичных общественно-политических, публицистических (медийных) и прагматических текстов, относящихся к различным типам речи (сообщение, рассказ), а также выделять в них значимую/запрашиваемую информацию;

- в области чтения:

понимать основное содержание несложных аутентичных общественно-политических, публицистических и прагматических текстов (информационных буклетов, брошюр/проспектов), научно-популярных и научных текстов, блогов/веб-сайтов; детально понимать общественно-политические, публицистические (медийные) тексты, а также письма личного характера; выделять значимую/запрашиваемую информацию из прагматических текстов справочно-информационного и рекламного характера;

- в области говорения:

начинать, вести/поддерживать и заканчивать диалог-расспрос об увиденном, прочитанном, диалог-обмен мнениями и диалог интервью/собеседование при приеме на работу, соблюдая нормы речевого этикета, при необходимости используя стратегии восстановления сбоя в процессе коммуникации (переспрос, перефразирование и др.); высказывать свое мнение, просьбу; отвечать на предложение собеседника (принятие предложения или отказ); делать сообщения и выстраивать монолог-описание, монолог-повествование и монолог-рассуждение;

- в области письма:

заполнять формуляры и бланки прагматического характера; вести запись основных мыслей и фактов (из аудиотекстов и текстов для чтения), а также оформлять тезисы устного выступления/письменного доклада по изучаемой проблематике; поддерживать контакты при помощи электронной почты (писать электронные письма личного характера); оформлять презентации.

2. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина Б1.Б.02 «Иностранный язык» относится к дисциплинам базовой части учебного плана по специальности 40.05.02 Правоохранительная деятельность, специализация «Административная деятельность».

Дисциплина «Иностранный язык» готовит студентов к овладению профессиональными дисциплинами ОПОП на основе иноязычных источников информации, включая научную и техническую литературу, специализированную периодику, а также современные интернет-ресурсы.

Изучение данной дисциплины базируется на знаниях, умениях и навыках, полученных при изучении дисциплины «Иностранный язык» в общеобразовательных учреждениях.

3. Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся.

Объем дисциплины и виды учебной работы

Виды учебной работы		Распределение часов по формам обучения				
		очная		очно-заочная		заочная
		семестр		семестр		курс
		1	2	1	2	1
1. Контактная работа		36,25	72,25	20,25	54,25	18,25
Аудиторная работа: в том числе:		36	72	20	54	18
лекции		-	-	-	-	-
Практические (семинарские) занятия		36	72	20	54	18
Курсовая работа (проект), (консультация защита)		-	-	-	-	-
Контактная работа на промежуточном контроле, в том числе консультации перед экзаменом		0,25	0,25	0,25	0,25	0,25
2. Самостоятельная работа, всего		35,75	35,75	51,75	53,75	158
Подготовка к экзамену к зачету/к зачету с оценкой (контроль)		-	-	-	-	3,75
Вид промежуточной аттестации		зачет	диф. зачет	зачет	диф. зачет	диф. зачет
Общая трудоемкость	часов	72	108	72	108	180
	Зачетных единиц	2	3	2	3	5

4. Содержание дисциплины, структурированное по темам с указанием отведенного на них количества академических- часов и видов учебных занятий.

4.1. Лекционный курс дисциплины программой не предусмотрен.

4.2. Содержание практических занятий

Очная форма обучения

№ п/п	Наименование раздела, темы практического занятия	Количество часов	Формируемые компетенции
1	2	3	4
1.	Раздел 1		
	1.1 Lessons 1-3	6	ОК-11
	1.2 The Russian Courts and the Procurator's Office	4	
	1.3 The English Language	4	
	1.4 My Friend	2	
	1.5 My Flat	2	

2.	Раздел 2		
	2.1 Lessons 4-6	6	OK-11
	2.2 System of Law in Our Country	4	
	2.3 The Administration of Justice	4	
	2.4 Great Britain	4	
	2.5 London	2	
3.	Раздел 3		
	3.1 Lessons 7-9	6	OK-11
	3.2 Criminal Law. Stages of Criminal Activity	4	
	3.3 The USA Congress Power	4	
	3.4 Hobbies	2	
	3.5 My Future Profession	4	
4.	Раздел 4		
	4.1 Lessons 10, 11	4	OK-11
	4.2 Voting and Government in Great Britain	4	
	4.3 Crime and Punishment in Great Britain	4	
	4.4 Seasons	2	
	4.5 Olympic Games	2	
5.	Раздел 5		
	5.1 Lessons 13-15	6	OK-11
	5.2 General Rules	4	
	5.3 International Court of Justice	4	
	5.4 Mass Media	2	
	5.5 Cinema	2	
6.	Раздел 6		
	6.1 Lessons 16-18	6	OK-11
	6.2 Elections in the USA	4	
	6.3 The Higher Organs of Power in the USA	4	
	6.4 My Favorite Book	2	
	Итого	108	

Очно-заочная форма обучения

№ п/п	Наименование раздела, темы практического занятия	Количество часов	Формируемые компетенции
1	2	3	4
1.	Раздел 1		
	1.1 Lessons 1-3	6	OK-11
	1.2 The Russian Courts and the Procurator's Office	2	
	1.3 The English Language	2	
	1.4 My Friend	2	
	1.5 My Flat	2	
2.	Раздел 2		
	2.1 Lessons 4-6	6	OK-11
	2.2 System of Law in Our Country	2	
	2.3 The Administration of Justice	2	
	2.4 Great Britain	1	
	2.5 London	1	

3.	Раздел 3		
	3.1 Lessons 7-9	6	OK-11
	3.2 Criminal Law. Stages of Criminal Activity	2	
	3.3 The USA Congress Power	2	
	3.4 Hobbies	1	
	3.5 My Future Profession	1	
4.	Раздел 4		
	4.1 Lessons 10, 11	4	OK-11
	4.2 Voting and Government in Great Britain	2	
	4.3 Crime and Punishment in Great Britain	2	
	4.4 Seasons	2	
	4.5 Olympic Games	2	
5.	Раздел 5		
	5.1 Lessons 13-15	6	OK-11
	5.2 General Rules	2	
	5.3 International Court of Justice	2	
	5.4 Mass Media	1	
	5.5 Cinema	1	
6.	Раздел 6		
	6.1 Lessons 16-18	6	OK-11
	6.2 Elections in the USA	2	
	6.3 The Higher Organs of Power in the USA	2	
	6.4 My Favorite Book	2	
	Итого	74	

Заочная форма обучения

№ п/п	Наименование темы лабораторного занятия	Количество часов	Формируемые компетенции
1	2	3	4
1.	The Bodies of Government in the United Kingdom	2	OK-11
2.	The American System of Government	2	OK-11
3.	Members of Parliament in Great Britain	2	OK-11
4.	Political Parties in the UK	1	OK-11
5.	The president and Federal Department	1	OK-11
6.	Criminal Law	2	OK-11
7.	The Procurator's Office	2	OK-11
8.	Crime	2	OK-11
9.	General Rules	2	OK-11
10.	Evidence	2	OK-11
	Итого	18	OK-11

Активные и интерактивные формы обучения

Интерактивные образовательные технологии, используемые в аудиторных занятиях

Тема и форма занятия	Наименование используемых активных и интерактивных образовательных технологий	Кол-во часов
Британский парламент. Конгресс США	Круглый стол (дискуссия)	8
«Свидетель обвинения» по А.Кристи	Ролевая игра	8
История и современная жизнь Вестминстерского Дворца	Публичная презентация проекта	8
Президенты США Премьер министры Великобритании	Доклады	8
ИТОГО		32

4.3. Лабораторные работы (не предусмотрены).

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине. Самостоятельная работа студентов.

5.1. Виды и объем самостоятельной работы

№ п/п	Вид самостоятельной работы	Объем в часах по формам обучения			Форма контроля
		очная	очно-заочная	заочная	
1.	Выполнение домашних заданий	15	30	30	Проверка во время аудиторных занятий
2.	Выполнение дополнительных упражнений для работы над лексикой бытового или страноведческого характера	20	20	30	Тестирование, словарный диктант
3.	Самостоятельное изучение некоторых грамматических разделов	15	30	40	Письменный грамматический тест
4.	Самостоятельное чтение общепрофессиональных, общенаучных, общетехнических текстов	20	20	55	Проверка согласно индивидуальному графику
5.	Подготовка к Олимпиаде по иностранному языку или к предметной конференции т. д.	1,5	5,5	3	Участие в Олимпиаде или в предметной конференции
	Итого	71,5	105,5	158	

5.2. Задания для самостоятельной работы

№ п/п	Наименование раздела	Теоретические вопросы и другие виды заданий по сам. работе	Формируемые компетенции	Контроль выполнения работ
1	2	3	4	5
1.	Лексика (учебная, деловая, профессиональная, термины)	Упражнения	ОК-11	Проверка в аудитории
2.	Грамматика (словообразование, местоимения, артикли, прилагательные, глагол)	Упражнения	ОК-11	Контрольная работа
3.	Речевой этикет (бытовая, профессионально-деловая, учебно-социальная, социально-деловая сферы)	Понимание основного содержания текста и запрашиваемой информации	ОК-11	Опрос
4.	Культура и традиции изучаемого языка (Великобритания, США)	Понимание основного содержания текста. Монолог-описание. Диалог-обмен мнениями.	ОК-11	Опрос
5.	Письмо (оформление делового письма, электронного сообщения, служебной записки)	Письменные проектные задания.	ОК-11	Контрольная работа
6.	Чтение (ознакомительное, поисковое, изучающее)	Чтение, перевод, аннотация текста	ОК-11	Опрос

5.3. Перечень учебно-методической литературы для самостоятельной работы по дисциплине.

Учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы обучающихся по данной дисциплине организуется:

библиотекой университета:

- библиотечный фонд укомплектован учебной, методической, научной, периодической, справочной и художественной литературой в соответствии с УП и данной РПД;

- имеется доступ к основным информационным образовательным ресурсам, информационной базе данных, в том числе библиографической, возможность выхода в Интернет.

кафедрой:

- путем обеспечения доступности всего необходимого учебно-методического и справочного материала;

- путем предоставления сведений о наличии учебно-методической литературы, современных программных средств.

- путем разработки:

- методических рекомендаций, пособий по организации самостоятельной работы студентов;

- заданий для самостоятельной работы;
- тем рефератов и докладов;
- вопросов к экзаменам и зачетам;
- методических указаний к выполнению практических работ и т.д

1. Цаллагова Т.Х. Пособие по английскому языку для студентов юридического факультета, квалификация «бакалавр». Владикавказ, 2013. Усл. печ.л. 4,5. Тираж 75 экз.

2. Цаллагова Т.Х. Пособие по английскому языку для развития устной речи: для студентов всех специальностей, квалификация «бакалавр». Владикавказ, 2014. Усл. печ.л. 8,5. Тираж 75 экз.

6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Фонд оценочных средств – комплект методических материалов, нормирующих процедуры оценивания результатов обучения, т.е. установления соответствия учебных достижений запланированным результатам обучения и требованиям образовательных программ, рабочих программ дисциплин.

ФОС как система оценивания содержит:

- перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы;
- показатели и критерии оценивания компетенций на различных этапах их формирования. Шкала оценивания сформированности компетенции;
- типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы;
- методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

ФОС оформлен как Приложение к рабочей программе дисциплины.

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины.

а) основная литература

1. Сидоренко, Т. В. Essential English for Law (английский язык для юристов): учеб. пособие / Т.В. Сидоренко, Н.М. Шагиева. — М. : ИНФРА-М, 2019. — 282 с. — (Высшее образование: Бакалавриат). - ISBN 978-5-16-005665-4. - Текст: электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1012432>. – Режим доступа: по подписке.

2. Хижняк, С.П. Английский язык для юристов : учебник / Хижняк С.П. — Москва: Юстиция, 2017. — 185 с. — ISBN 978-5-4365-0701-9. — URL: <https://book.ru/book/922392>. — Текст: электронный.

3. Аванесян, Ж.Г. Английский язык для юристов: учебник / Аванесян Ж.Г. — Москва: КноРус, 2018. — 219 с. — ISBN 978-5-406-05911-1. — URL: <https://book.ru/book/924197>. — Текст : электронный.

б) дополнительная литература

1. Попов, Е. Б. Legal English: Check Yourself: Английский язык для юристов: Сборник тестовых заданий для студентов бакалавриата (с ключами): Учебное пособие / Попов Е.Б. - Москва :НИЦ ИНФРА-М, 2017. - 142 с. - ISBN 978-5-16-105991-3 (online). - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/923810>. – Режим доступа: по подписке.

2. Попов, Е. Б. Legal English: Advanced Level. Visual Reference Materials: Английский язык для юристов: углублённый курс. Рисунки, схемы, таблицы: Пособие /

Попов Е.Б. - Москва :НИЦ ИНФРА-М, 2017. - 183 с.ISBN 978-5-16-106222-7 (online). - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/943614>. – Режим доступа: по подписке.

3. Попов, Е. Б. Legal English: Advanced Level: Английский язык для юристов: Углублённый курс. Книга первая: Учебное пособие / Попов Е.Б. - Москва :НИЦ ИНФРА-М, 2017. - 303 с.ISBN 978-5-16-102983-1 (online). - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/809872>. – Режим доступа: по подписке.

4. Попов, Е.Б. Legal English: Advanced Level: Английский язык для юристов: углублённый курс. Кн. 2 : учеб. пособие / Е.Б. Попов. - Москва : Инфра-М; Znanium.com, 2017. - 342 с. - ISBN 978-5-16-102976-3 (online). - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/809863>. – Режим доступа: по подписке.

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее - сеть "Интернет"), необходимых для освоения дисциплины

Наименование документа с указанием реквизитов	Срок действия документа
Система автоматизации библиотек ИРБИС64; ООО «ЭйВиДи –систем» http://support.open4u.ru ; Договор № А-4488 от 25/02/2016; Договор № А-4490 от 25/02/2016	25/02/2016 бессрочно
Национальная электронная библиотека (НЭБ) http://нэб.рф/viewers Договор № 101/НЭБ/1712 от 03.10.2016	03.10.2016г. (автоматически пролонгируется)
ЭБС ООО «ЗНАНИУМ» http://znanium.com ; Договор №3112 эбс от 07.05.2018г.	15.05.2018г. - 15.09.2019г.
ЭБС издательства «Лань»; www.e.lanbook.ru Договор № 28-800/18 от 28.12.2018	28.12.2018г. 28.12.2019г.
ЭБС ООО «КноРус медиа» www.book.ru Договор № 18492094 от 21.06.2018	21.06.2018г. - 09.2019г.

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины.

Особенностью овладения иностранным языком является то, что объем работы студента по выработке речевых навыков и умений на практических аудиторных занятиях с преподавателем невелик.

Для того чтобы добиться успеха, необходимо приступить к работе над языком с первых дней обучения в вузе и заниматься систематически.

Самостоятельная работа студента по изучению иностранного языка охватывает: заучивание слов английского языка, выяснение действия правил словообразования, грамматических правил, чтение текстов на английском языке вслух в соответствии с правилами чтения, понимание текстов, слушание текстов, записанных на магнитофонной ленте, с тем, чтобы научиться правильно произносить и понимать на слух содержание сообщения; построение вопросов и ответов к текстам; перевод на русский язык (устный и письменный).

Для того чтобы достигнуть указанного в целевой установке уровня владения языком, следует систематически тренировать память заучиванием иноязычных слов, текс-

тов. Надо помнить, что способности развиваются в процессе работы, что осмысленный материал запоминается легче, чем неосмысленный, что навык вырабатывается путем многократно выполняемого действия.

I. ПРАВИЛА ЧТЕНИЯ

Прежде всего, необходимо научиться правильно произносить и читать слова и предложения. Чтобы научиться правильно произносить звуки и правильно читать тексты на английском языке, следует: во-первых, усвоить правила произношения отдельных букв и буквосочетаний, а также правила ударения в слове и в целом предложении; при этом особое внимание следует обратить на произношение тех звуков, которые не имеют аналогов в русском языке; во-вторых, регулярно упражняться в чтении и произношении по соответствующим разделам рекомендованных программой учебников и учебных пособий.

Для того чтобы научиться правильно читать и понимать прочитанное, следует широко использовать технические средства, сочетающие зрительное и слуховое восприятие. Систематическое прослушивание звукозаписей помогает приобрести навыки правильного произношения.

При чтении необходимо научиться делить предложения на смысловые отрезки — синтагмы, что обеспечит правильную технику чтения, необходимую для правильного понимания текста. Запомните произношение и правила чтения гласных.

Сводная таблица чтения гласных

Гласные буквы	Алфавитное чтение	Краткое чтение	Чтение в сочетании с последующим r		В сочетаниях au,aw,all,a+l +согласная; wa +согласная; ou,ow,eu,ew
			гласная+вторая гласная+r или гласная+r+гласная	гласная+r или гласная+r+гласная	
A	[ei] play take	[ae] matter lack	[э] repair parents	[a:] far part	[э:] call war August
O	[ou] coat focus	[ə] hot	[э:] board tore	[э:] for corner	[au] around now
U	[ju:] unit tube	[ʌ] sum	[juэ] Europe pure	[э:] fur burn	-
E	[i:] he agree	[e] ten	[iэ] near here	[э:] observe	[ju:] knew
I /y	[ai] light fly	[i] hill	[aiэ] prior tire	[э:] third	-

II. РАБОТА НАД ЛЕКСИКОЙ

Чтобы понимать читаемую литературу, необходимо овладеть определенным запасом слов и выражений. Для этого рекомендуется регулярно читать на английском языке учебные тексты, газеты и оригинальную литературу по специальности.

Работу над закреплением и обогащением лексического запаса рекомендуем проводить следующим образом:

- а) Работая со словарем, выучите английский алфавит, а также ознакомьтесь по

предисловию с построением словаря и с системой условных обозначений, принятых в данном словаре.

б) Слова выписывайте в тетрадь или на карточки в исходной форме с соответствующей грамматической характеристикой, т.е. существительные — в ед. числе, глаголы - в неопределенной форме (в инфинитиве), указывая для неправильных глаголов основные формы.

При переводе с английского языка на русский необходимо помнить, что трудности вызывает следующее:

1. Многозначность слов.

Например, слово *convention* имеет значения:

- 1) собрание, съезд;
- 2) договор, соглашение, конвенция;
- 3) обычай;
- 4) условность.

Подобрать нужное значение слова можно только исходя из контекста.

The convention was successful. Собрание прошло успешно.

That is not in ac-cord with convention. Это здесь не принято.

2. Омонимы (разные по значению, но одинаково звучащие слова) следует отличать от многозначных слов.

some - какой-нибудь и *sum* — сумма

break — ломать и *brake* — тормоз

left - левый и *left* - Past Indefinite от глагола *to leave* - оставлять, покидать

Only few people write with the left hand. Немногие пишут левой рукой.

They left Moscow for Kiev. Они уехали из Москвы в Киев.

3. Конверсия. Образование новых слов из существующих без изменения написания слов называется конверсией. Наиболее распространенным является образование глаголов от соответствующих существительных. Например:

water вода to water поливать

control контроль to control контролировать

cause причина to cause причинять, являться причиной

4. Интернационализмы. В английском языке большое место занимают слова, заимствованные из других языков, в основном латинского и греческого. Эти слова получили широкое распространение и стали интернациональными.

По корню таких слов легко догадаться об их переводе на русский язык, например: *mechanization механизация; atom атом* и т.д.

Однако нужно помнить, что многие интернационализмы расходятся в своем значении в русском и английском языках, поэтому их часто называют «ложными друзьями» переводчика. Например: *accurate точный*, а не *аккуратный*; *resin смола*, а не *резина*; *control* не только *контролировать*, но и *управлять* и т.д.

5. Словообразование. Эффективным средством расширения запаса слов в английском языке служит знание способов словообразования. Умея расчленить производное слово на корень, суффикс и префикс, легче определить значение неизвестного слова. Кроме того, зная значения наиболее употребительных префиксов и суффиксов, вы сможете без труда понять значение гнезда слов, образованных из одного корневого слова, которое вам известно.

Наиболее употребительные префиксы

Префиксы	Примеры	Перевод
anti-	Anti-war	антивоенный
co-	co-exist	сосуществовать
counter-	counterweight	противовес
de-	Demilitarize	демилитаризовать

extra-	Extraordinary	необыкновенный, чрезвычайный
In-	Inlay	вставлять
multi-	Multistage	многоступенчатый
over-	Overcome	преодолеть
poly-	Polytechnical	политехнический
post-	Postgraduate	аспирант
pre-	Predetermine	предопределять
Re-	Reorganize	реорганизовать
trans-	transformation	преобразование
super-	Superprofits	сверхприбыли
ultra-	ultra-violet	ультрафиолетовый
under-	Underground	подземный

Основные суффиксы существительных

Суффиксы	Примеры	Перевод
-ance	Importance	Значение
-ence	Silence	Молчание
-sion	Revision	Пересмотр
-dom	Freedom	Свобода
-ion (-tion, -ation)	revolution formation	революция формирование
-ment	Equipment	Оборудование
-ness	Softness	Мягкость
-ship	Friendship	Дружба
-age	Voltage	Напряжение
-er	Teacher	Преподаватель
-ty	Difficulty	Трудность
-able	Remarkable	Выдающийся
-ible	Extensible	Растяжимый
-ant, -ent	resistant different	сопротивляющийся различный
-ful	Successful	Успешный
-less	Homeless	Бездомный
-ous	Famous	Известный
-y	Sunny	Солнечный
-iy	Happily	Счастливо

6. В английском языке есть ряд глаголов, которые употребляются с послелогом и образуют новые понятия. Благодаря послелогам сравнительно немногочисленная группа слов отличается большой многозначностью. К этой группе относятся глаголы **to get, to be, to make, to go, to put** и ряд других.

В словаре глаголы с послелогом пишутся после основного значения глагола в порядке алфавита послелогов. Часто перед послелогом пишется только начальная буква основного глагола, например:

to go *идти*

to go about *циркулировать (о слухах, деньгах)*

to go back *возвращаться*

to go in for *увлекаться*

7. В английском языке очень часто существительное употребляется в функции определения без изменения своей формы. Структура "существительное + существительное + существительное" (и т.д.) вызывает трудности при переводе, так как существительные стоят подряд. Главным словом в такой группе является последнее, а все предшествующие существительные являются определениями к нему.

Некоторые существительные-определения могут переводиться прилагательными, например:

cane тростник; cane sugar тростниковый сахар; sugar сахар; sugar cane сахарный тростник; machine-building industry машиностроительная промышленность

Однако подобный способ перевода не всегда возможен; часто такие определения приходится переводить существительными в косвенных падежах или предложными оборотами. Порядок перевода обуславливается смысловыми связями между определениями и определяемым словом. Перевод следует начинать справа налево с последнего существительного, а существительные, стоящие перед ним в роли определения, нужно переводить на русский язык существительными в косвенных падежах (чаще родительном) или предложным оборотом, например:

export grain зерно на экспорт (экспортное зерно)

grain export экспорт зерна

8. В текстах научного характера английские словосочетания часто переводятся одним словом:

raw materials сырье

radio operator радист

construction works стройка

Сочетание 3-х, 4-х слов может быть передано по-русски двумя-тремя словами: *an iron and steel mill металлургический завод.*

9. Иногда при переводе с английского языка на русский приходится применять описательный перевод и передавать значение английского слова с помощью нескольких русских слов. Например:

С у щ е с т в и т е л ь н ы е

characteristics характерные особенности

efficiency коэффициент полезного действия

necessities предметы первой необходимости

output выпуск продукции

Г л а г о л ы и н а р е ч и я

to average составлять, равняться в среднем

mainly (chiefly) главным образом

10. Научная литература характеризуется наличием большого количества терминов. Термин — слово или словосочетание, которое имеет одно строго определенное значение для определенной области науки и техники. Неизвестный термин следует искать в терминологическом словаре.

III. ОСОБЕННОСТИ ГРАММАТИЧЕСКОГО СТРОЯ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

В силу особенностей исторического развития английского языка в его грамматической системе сохранилось минимальное число окончаний.

Грамматические окончания в английском языке

Окончание	имени глагола существительного	Словообразование
-s	1) во мн. числе 3-м лице ед. числа 2) 's - в утвердительном падеже форме наст. вр. (Present Indefinite Tense)	-
-er	имени прилагательного в сравнительной степени	Имя существительное, обозначающее действующее лицо, аппарат, прибор
-est	имени прилагательного в превосходной степени	-
-ed	глагола: 1) в личной форме простого прошедшего времени (Past Indefinite Tense);	-
-ing	глагола в неличных формах: Participle I - причастие настоящего времени Gerund — герундий Verbal Noun - отглагольное существительное	-

Примеры к таблице

-s, 's

1. These machines are highly efficient.

Эти машины имеют высокий коэффициент полезного действия.

2. The machine's capacity is high.

Производительность этой машины высокая.

3. He machines these parts.

Он подвергает механической обработке эти детали.

-er, -est

lighter *легче*

a teacher *учитель*

the lightest *самый легкий*

a lighter *зажигалка*

-ed

He lighted the lamp

lighted

Он зажег лампу

зажженный

-ing

lighting— *освещающий* (определение), *освещающая* (обстоятельство) (Participle I)

lighting—*освещение* (имеется в виду процесс) (Gerund)

the lighting —*освещение* (Verbal Noun)

Поскольку количество суффиксов английского языка, по которым можно установить, к какой части речи относится данное слово, сравнительно невелико, для уточнения грамматических функций слова, взятого отдельно или в предложении, используются: 1) строевые слова; 2) твердый порядок слов.

Строчные слова-признаки	
имени существительного	глагола
<i>Артикль</i> a name — имя an aim — цель the machine - машина	<i>Прединфинитивная частица</i> to name — называть to aim — нацеливаться to machine — обрабатывать механически
<i>Предлог</i> in turn—по очереди without result—без результата	<i>Модальный или вспомогательный глагол</i> You must turn to the left. Вам <i>надо повернуть</i> налево. Their efforts will result in success. Их усилия <i>приведут</i> к успеху. They should watch the TV programme. Им <i>следует посмотреть</i> эту телепередачу
<i>Местоимение</i> (притяжательное, <i>вопросительное, отрицательное, относительное</i> , (притяжательное, <i>вопросительное, относительное</i> , неопределенное, отрицательное, относительное) my work — <i>моя</i> работа his studies — <i>его</i> занятия Whose plans are better? <i>Чьи</i> планы лучше?	<i>Местоимение</i> (личное, <i>вопросительное, относительное</i>) I work. <i>Я</i> работаю. He studies. <i>Он</i> занимается. Who plans the research? <i>Кто</i> планирует это научное исследование?

IV. РАБОТА НАД ТЕКСТОМ

Поскольку основной целевой установкой обучения иностранному языку является получение информации из иноязычного источника, особое внимание следует уделять чтению текстов. Понимание текста достигается при осуществлении двух видов чтения:

- 1) изучающего чтения;
- 2) чтения с общим охватом содержания.

Точное и полное понимание текста осуществляется путем изучающего чтения, которое предполагает умение самостоятельно проводить лексико-грамматический анализ текста. Итогом изучающего чтения является адекватный перевод текста на родной язык с помощью словаря. При этом следует развивать навыки пользования отраслевыми терминологическими словарями и словарями сокращений.

Читая текст, предназначенный для понимания общего содержания, необходимо, не обращаясь к словарю, понять основной смысл прочитанного.

Оба вида чтения складываются из следующих умений: а) догадываться о значении незнакомых слов на основе словообразовательных признаков и контекста; б) видеть интернациональные слова и определять их значение; в) находить знакомые грамматические формы и конструкции и устанавливать их эквиваленты в русском языке; г) использовать имеющийся в тексте иллюстративный материал, схемы, формулы и т.п.; д) применять знания по специальным, общетехническим, общеэкономическим предметам в качестве основы смысловой и языковой догадки.

Перед тем, как выписывать слово и искать его значение в английском словаре, установите, какой частью речи оно является.

Выписывая слова, отрабатывайте окончания и находите исходную форму слова, т.е. для имен существительных – форму общего падежа единственного числа, для прилагательных и наречий – форму положительной степени, для глаголов – неопределенную форму.

Помните, что в каждом языке слово может иметь много значений. Отбирайте в словаре подходящее по значению русское слово.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем.

Лицензионное программное обеспечение	лицензия/договор
1. Microsoft Office Standard 2007	лиц.
2. Microsoft Office Visio 2010	лиц.
3. Microsoft Windows 7	лиц.
4. SunRav TestOfficePro 5	лиц.
5. ABBYY FineReader 9	лиц.
6. AdobePhotoshop CS4	лиц.
7. "Гарант" - информационно-правовое обеспечение	дог.№1402-ГК от 01.04.2016

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Тип специализированных аудиторий, необходимый для выполнения программы	Описание требований к минимальному оснащению аудиторий, необходимому для выполнения программы
Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа и самостоятельной работы. Учебный корпус № 9.	Специализированная мебель на 26 посадочных мест, доска настенная, рабочее место преподавателя, трибуна.
Помещение для самостоятельной работы. Учебный корпус № 9.	специализированная мебель, компьютерная техника, доступ к информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», доступ к электронной информационно-образовательной среде ВУЗа
Библиотека. Учебный корпус № 6.	читальные залы; электронно-информационный отдел библиотеки Горского ГАУ. Специализированная мебель; система комфортного кондиционирования с (подогревом) форм-фактор - сплит-система GREE; Книжный сканер ЭЛАР-ПланСкан АЗ-Ц; комплект компьютерной техники в сборе (10 единиц) с возможностью подключения к сети Интернет и обеспечения доступа в электронно-информационную образовательную среду Горского ГАУ.

12. Особенности реализации дисциплины для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Университет устанавливает конкретное содержание рабочих программ дисциплин и условия организации и проведения конкретных видов учебных занятий, составляющих контактную работу обучающихся с преподавателем и самостоятельную работу обучающихся с ограниченными возможностями здоровья, инвалидов при наличии факта зачисления таких обучающихся с учетом конкретных нозологий.

Освоение дисциплины обучающимися с ограниченными возможностями здоровья может быть организовано как совместно с другими обучающимися, так и в отдельных

группах. Предполагаются специальные условия для получения образования обучающимися с ограниченными возможностями здоровья.

Подбор и разработка учебных материалов производятся с учетом предоставления материала в различных формах: аудиальной, визуальной, с использованием специальных технических средств и информационных систем.

Освоение дисциплины лицами с ОВЗ осуществляется с использованием средств обучения общего и специального назначения (персонального и коллективного использования). Форма проведения аттестации для студентов-инвалидов устанавливается с учетом индивидуальных психофизических особенностей.

Для студентов с ОВЗ предусматривается доступная форма предоставления заданий оценочных средств, а именно:

- в печатной или электронной форме (для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата);
- в печатной форме или электронной форме с увеличенным шрифтом и контрастностью (для лиц с нарушениями слуха, речи, зрения);
- методом чтения ассистентом задания вслух (для лиц с нарушениями зрения).

Студентам с инвалидностью увеличивается время на подготовку ответов на контрольные вопросы. Для таких студентов предусматривается доступная форма предоставления ответов на задания, а именно:

- письменно на бумаге или набором ответов на компьютере (для лиц с нарушениями слуха, речи);
- выбором ответа из возможных вариантов с использованием услуг ассистента (для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата);
- устно (для лиц с нарушениями зрения, опорно-двигательного аппарата).

При необходимости для обучающихся с инвалидностью процедура оценивания результатов обучения может проводиться в несколько этапов.

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык» разработана в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по специальности 40.05.02 Правоохранительная деятельность (уровень специалитета), утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 16.11.2016 № 1424.

Автор: Цаллагова Татьяна Харитоновна, доцент кафедры иностранных языков

Программа одобрена на заседании кафедры иностранных языков

Протокол № 6 от «22» 01 2019 г.

Зав. кафедрой  З.А. Газзаева

Рассмотрена и одобрена методическим советом юридического факультета

«23» 01 2019 г. протокол № 5

Председатель методического совета _____ М.К. Дзанагова

Декан факультета  Т.Э. Каллагов

«23» 01 2019г.

Директор Библиотеки



К.Л. Погосова

Лист изменений и дополнений

Внесённые изменения на 2019/2020 уч. год

В рабочую программу дисциплины «Иностранный язык»
по учебному плану набора 2019 года
составителем **Цаллаговой Т.Х.**
внесены следующие изменения в п.8 рабочей программы

Наименование документа с указанием реквизитов	Срок действия документа
ЭБС ООО «КноРус медиа» www.book.ru Договор № 18498169 от 09.09.2019г.	19.09.2019г. - 19.09.2020г.
ЭБС ООО «ЗНАНИУМ» http://znanium.com Договор №3949 эбс от 16.09.2019г.	16.09.2019г – 31.12.2019г.

Рабочая программа пересмотрена и одобрена на заседании кафедры
Иностранных языков
протокол № 1 «18» 09 2019г.

Заведующий кафедрой  З.А. Газзаева

СОГЛАСОВАНО:

Методический совет юридического факультета
«20» 09 2019 г. протокол № 1

Председатель методического совета :  М.К. Дзанагова

Декан юридического факультета  Т.Э. Каллагов

«20» 09 2019г.